

u^b

b
UNIVERSITÄT
BERN

Walter Benjamin Kolleg | WBKolleg

Center for the Study of Language and Society | CSLS | www.csls.unibe.ch



Frühjahrssemester 2017

Stand: 2. Mai 2017

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	3
Center for the Study of Language and Society	4
Konversationsanalyse	4
Save the date	4
Tagung im HS 2017: Sprache und Wahrnehmung	4
Institut für Englische Sprachen und Literaturen	6
Discovering Gibraltar English	6
Elite Discourse: Language, Class, Privilege	7
Introduction to Phonetics and Phonology	8
Language Attitudes	9
On the Waterfront.....	10
Institut für Französische Sprache und Literatur	11
Analyse du discours: « Apprentissage du français L2 »	11
Linguistique contrastive	11
Linguistique expérimentale	12
Institut für Germanistik	13
Linguistische Diskursforschung. Theorien – Methoden – Forschungspraxis	13
Mehrsprachigkeit bei Grenzgängern	15
Qualitative Methoden der Soziolinguistik.....	15
Sprachen und Dialekte im Vergleich	17
Was Sie schon immer über Grammatik wissen wollten: Morphologie.....	17
Institut für Italienische Sprache und Literatur	19
Institut für slavische Sprachen und Literaturen	20
Variation und Varietäten slavischer Sprachen aus soziolinguistischer Sicht	20
Institut für spanische Sprache und Literaturen	21
Actitudes e ideologías lingüísticas hacia el español	21
Hacia el descubrimiento de Gibraltar	22
Jornada de investigación: Miradas glotopolíticas: teoría y métodos	23
Kolloquium Forschungsseminar Sprachwissenschaft: Entre centros y periferias	24
NEU	
Institut für Sprachwissenschaft	25
Ethnolinguistik und Vorgeschichte Asiens	25
Sardisch und Korsisch in einer sprachtypologischen und soziolinguistischen Perspektive	25

Vorwort

Das vorliegende Vorlesungsverzeichnis fasst die speziell für die Soziolinguistik ausgewiesenen Kurse zusammen. Alle anderen sprachwissenschaftlichen Kurse können im Rahmen des Wahlprogramms belegt werden. Dabei gilt:

Insgesamt können bis zu 20 % der zu erwerbenden 120 ECTS von ausserhalb des für die Soziolinguistik ausgewiesenen sprachwissenschaftlichen Studienangebots der folgenden Institute importiert werden:

- Institut für Englische Sprachen und Literaturen,
- Institut für Germanistik,
- Institut für Französische Sprache und Literatur,
- Institut für Italienische Sprache und Literatur,
- Institut für Slavische Sprachen und Literaturen,
- Institut für Spanische Sprache und Literatur sowie
- Institut für Sprachwissenschaft.

Die Anerkennung von Sprachkursen ist auf Antrag möglich. Auf begründeten Antrag ist im Einzelfall auch die Anerkennung von nicht-sprachwissenschaftlichen Kursen möglich.

In beiden Fällen kann ein formloser Antrag gestellt werden an:

Universität Bern
Institut für Germanistik
Prof. Dr. Elke Hentschel
Länggassstrasse 49
Postfach
CH-3000 Bern 9

Center for the Study of Language and Society

CSLS

Konversationsanalyse

Kursart: Aufbaukurs

Wahl /Wahlpflicht: Wahlpflicht

Dozierender: Dr. Martin Pfeiffer

Zeit: Blockveranstaltung:

Freitag, 24.02., 10:30-17:00 Uhr

Freitag, 31.03., 10:30-17:30 Uhr

Freitag, 07.04., 10:30-17:30 Uhr

Freitag, 21.04., 10:30-17:30 Uhr

Ort: Unitobler, Lerchenweg 36, F-112

ECTS: 7 (schriftliche Arbeit) oder 5 (mündliche Prüfung)

Kursbeschreibung:

Das alltägliche Gespräch von Angesicht zu Angesicht stellt eine der häufigsten Formen des Sprachgebrauchs dar und ist von zentraler Bedeutung für unser soziales Zusammenleben. In diesem Seminar zur ethnomethodologischen Konversationsanalyse gehen wir der Frage nach, welche Organisationsprinzipien Konversationen zugrunde liegen: Wie werden sprachliche Mittel eingesetzt, um soziale Handlungen (z.B. Bitten, Fragen, Einladungen, etc.) durchzuführen? Wie beziehen sich einzelne Redezüge aufeinander, so dass längere Handlungssequenzen entstehen? Wie gehen wir mit Störungen und Problemen im Gespräch um? Im Seminar wird zunächst grundlegendes Wissen zur Datenerhebung und zur Transkription vermittelt, um anschließend anhand von Videoaufzeichnungen von Alltagsgesprächen die wichtigsten Analysetechniken der Konversationsanalyse einzüben. Hierbei werden wir neben der Verwendung sprachlicher Mittel auch die kommunikative Bedeutung visueller Ressourcen (z.B. Körpераusrichtung, Blickrichtung, Mimik und Gestik) diskutieren.

Bibliografie:

Liddicoat, Anthony J. (2011): *_An Introduction to Conversation Analysis_*. Second Edition.
London/New York: Continuum.

Stukenbrock, Anja (2013): "Sprachliche Interaktion". In: Auer, Peter (Hrsg.): *Sprachwissenschaft. Grammatik – Interaktion – Kognition_*. Stuttgart: Metzler, S. 217–246.

Save the date

Tagung im HS 2017: Sprache und Wahrnehmung

Kursart: Ergänzungskurs / geprüfte Tagungsteilnahme

Dozierende: diverse

Zeit: HS 2017: 07.-09.09.2017

Ort: Bern, tba

ECTS: tba

Kursbeschreibung:

Das Thema „Sprache und Wahrnehmung“ lässt sich in zwei ganz verschiedene Richtungen interpretieren: zum einen betrifft es den Einfluss der Sprache auf die Wahrnehmung der Welt durch die sprechende Person; zum anderen den Einfluss, den die Sprachverwendung einer Person auf ihre Wahrnehmung durch andere hat. Die geplante Tagung ist daher in diese zwei Sektionen unterteilt:

- Die Wahrnehmung der Welt durch die sprechende Person
- Die Wahrnehmung der sprechenden Person durch andere

In beiden Bereichen gibt es eine lange Forschungstradition, wobei in den letzten Jahren viele neue Erkenntnisse hinzugekommen sind. Das Ziel der Tagung ist, den aktuellen Forschungsstand beider Aspekte zu spiegeln sowie möglicherweise auch Schnittpunkte zwischen ihnen auszumachen.

Updates zum Programm und den Dozierenden finden Sie auf der Website <http://www.linguistik-online.com/LanguageAndPerception/>

Institut für Englische Sprachen und Literaturen

Department of English

Discovering Gibraltar English

Course Type: MA Seminar / Excursion

Instructor: David Britain

Time: Classes: Monday 14-16 on Feb 20, 27, Mar 6, 13, 20, 27
Excursion: 3 April 2017 at 10 to 7 April 2017 at 10
Conference Day: 29 May: 8-18 (exact times depends on numbers of students)

Room: Classes: Unitobler, Lerchenweg 36, F-123

Conference Day: Unitobler, Lerchenweg 36, F005

ECTS: 7 (ungraded 4)

Course Description:

This course prepares students for a 5-day research excursion to Gibraltar, a British Overseas Territory located at the far south of the Iberian peninsula. Gibraltar has a fascinating history of cultural and language contact – along with the Spanish and British, Jewish, Arab, Italian, Maltese and many other peoples who made their homes there, with interesting linguistic consequences. Gibraltar is a multilingual territory, characterised today by its strong allegiance to the UK *and* the EU, but ongoing political tension with Spain. The course will begin with a number of preparation classes that will introduce many relevant language contact themes – e.g. borrowing, code-switching, English dialect formation and structure in a contact setting, language policy and planning, language attitudes, linguistic landscape, etc. - thereby arming students with the background to explore them in greater depth by conducting small research projects during our stay there (April 3rd to 7th 2017), and eventually to give a conference presentation (May 29th 2017) and write a short paper based on their research. The Dekanat provides some funds to support students' participation in the excursion: CHF 50 per day. Students are advised to contact Prof Britain as soon as they have decided to take the course, and to book flights and accommodation as soon as possible. A practical information leaflet is available outside of Prof Britain's office door.

We will travel with a parallel seminar group from the Department of Spanish, led by Prof. Dr Yvette Bürki, who will be investigating the sociolinguistics of Gibraltarian Spanish there. Dr Daniel Weston, a sociolinguist at the Norwegian University of Science and Technology, and an expert in the sociolinguistics of Gibraltar, has agreed to join us in Gibraltar for part of our stay to give us a talk, advice and show us around.

Texts: Will be provided on ILIAS

Learning Outcomes: To explore the linguistic consequences of linguistic and cultural contact, through empirical research in a specific setting.

Ungraded: Attendance and participation during the preparation stage; short presentation during the preparation stage; short written paper (max. 2000 words) on an aspect of the Gibraltarian sociolinguistics of English.

Graded: Attendance and participation during the preparation stage; participation in the excursion; short presentation during the preparation stage; 20-minute conference presentation alone or in group of two on an aspect of the Gibraltarian sociolinguistics of English at the course conference on 29 May; short written version of the conference paper (max. 2500 words).

Deadline for Submission of Assignment/Evaluation: 12 June 2017

Elite Discourse: Language, Class, Privilege

Course Type: MA Seminar

Instructor: Crispin Thurlow

Time: Tuesday 10:15 am - 12:00 pm

Note: In Week 6, there is a reading week in which you are expected to start preparing your independent research projects/presentations where applicable.

Room: Unitobler, Lerchenweg 36, F-105

ECTS: 7 (ungraded 4)

Course Description:

"To understand class we need to understand the processes of classification: exploitation, domination, dispossession and devaluation, and their legitimization."

This seminar addresses the relationship between language and class. Once a core topic in sociolinguistics and discourse studies, scholars across the humanities and social sciences have only fairly recently begun to think again about issues of social status and structural, economic inequality. Our fickle commitment to studying class seems strange given the central role language and communication play in the production, organization and maintenance of class. As well-known sociologist Beverly Skeggs (2015: 205) notes in the quote above, and as Pierre Bourdieu (1984, 1991) made quite clear in his classic works, class hinges on a constant process of classification and legitimization – all of which are achieved discursively in, for example, everyday conversations, advertising, movies, political speeches and university seminars. One important organizing principle of this seminar is its focus on "elite discourse"; this means addressing – and problematizing – those people or institutions that actively generate and materially benefit from inequality. As Niall Cunningham and Mike Savage (2015: 322) put it, "construct[ing] a narrative solely around the characteristics and problems of the most disadvantaged people and places does not address how the power and privileges of the advantaged are organized". By focusing on those at the more privileged end of the so called class spectrum, this seminar invites you also to think about your own class status and your role in local, regional and global class formations.

Following an initial framing session, the seminar is grounded in three weeks of foundational theory organized around guided readings, quizzes and in-class discussions (Weeks 2, 3 and 9). In the last two weeks of the seminar, we will have presentations from those students undertaking a small, independent, data-driven project which will also culminate in a short summary report. The rest of our time and intellectual energies will be devoted to hearing from seven invited scholars, each of whom examines the intersection of language/communication and social class in their work from a different perspective. To accompany these talks, you will be expected to read a sample of the speakers' own research or some other reading which they recommend, and then prepare a short response statement. You will of course, be expected to engage actively/attentively in each of these invited talks.

Learning Outcomes:

- raising awareness about contemporary class formations;
- examining the discursive underpinnings of class status/inequality;
- introducing foundational social theory on class and elite distinction;
- exploring a range of approaches to language and class;
- increasing understanding of how power is exercised through discourse;
- applying theoretical/analytical frameworks to first-hand discourse data.

Texts: There is no core text for this class. Readings for the class (articles and chapters posted on ILIAS) will comprise foundational theory material selected by Professor Thurlow and the material set/recommended by the seven invited speakers.

Evaluation (pass/fail): To meet the educational objectives of this seminar, you will be expected to:

- participate actively/attentively in all sessions (usual absence rules apply);
- complete an in-class exercise on the first day of the seminar;
- pass (min. 75% average) three foundational theory reading quizzes;
- complete six out of seven response statements following the invited talks;
- participate actively in the student presentations in Weeks 13 and 14.

Grade Requirement: If you are taking this seminar for 7 ECTS, you will be expected to undertake a small, independent, data-driven project. Professor Thurlow may assign everyone the same topic (and/or dataset) or he may allow you to select your own topic. You may be allowed to work individually or in pairs. This project must entail the collection and analysis of primary “elite discourse” data. In the last two weeks of term you will be expected to deliver a short, engaging presentation of your analysis and major interpretations, as well as submit a short summary report (or handout) and electronic copies of your data.

Deadline for Submission of Assignment/Evaluation: This seminar will be assessed on the basis of your research presentation/report (where applicable); the contribution you make to other people's presentations; your engagement with and response to all guest lectures; the initial in-class exercise (Week 1), and on the average grade you receive for the three foundational reading quizzes. As such, the ultimate deadline for the completion of assessed work is Tuesday 30 May.

Introduction to Phonetics and Phonology

Course Type: Focus Module Lecture (and MA Lecture)

Instructor: Franz Andres Morrissey

Time: Tuesday 08:15-10:00 am

Room: Unitobler, Lerchenweg 36, F023

ECTS: 3

Course Description:

This lecture deals with the sound system of English, supplemented with the analysis of sounds in other languages which students may be familiar with. It is meant to further the understanding of the insights developed in the lectures on speech sounds in Introduction to linguistics and to supply students with the tools to analyse phenomena relating to the sounds of English(es), and for higher semester students to refresh their understanding.

In a first part we will explore how speech sounds are produced and how they can be described systematically. This part will also include some transcription practice and the terminology related to it, which will be a crucial basis for a variety of analytical tasks in the second half. In the second part, using the descriptions of speech sounds, with which we have familiarised ourselves so far, we will focus on the sound system of English. We will explore the ways in which sounds influence each other in spoken language, how fluent speech affects pronunciation and what effect this has on possible combinations of speech sounds in English words. We will then go beyond individual sounds and consider the nature of syllable formation in English, of rhythm and intonation. In a final part we will look at applications of phonetics and phonology in practical research, particularly in the reconstruction of older forms of the language and in determining dialects of English, for which we will consider examples from various speakers and the way in which they adopt features of the reference dialects in order to fit in with a group they want or consider themselves to be part of.

Texts: Handouts presented in class; background literature will be recommended during the course for the preparation of the exam.

Learning Outcomes: To develop skills in transcription, to explore relationships between speech sounds and their effect on each other, to gain an insight into the sound structure of English phrases and to consider applications of phonological phenomena.

Evaluation (pass/fail): Quiz

Grade Requirement: Students need to get a satisfactory grade in the test.

Resit date: 13 September 2017

Deadline for Submission of Assignment/Evaluation: 1 July 2017

Language Attitudes

Course Type: MA Seminar

Instructor: Sue Fox

Time: Thursday 08:15-10:00 am

Room: Unitobler, Lerchenweg 36, F007

ECTS: 7 (ungraded 4)

Course Description:

This course will examine key issues in the domain of language attitudes research. We will focus on the ways in which speakers use language both to construct their own social identities as well as the manner in which speakers draw inferences about the social identities of others based purely on the way that those others use language. The course will cover language attitude theory, social identity theory, methodological approaches to language attitudes research and will consider topics such as: language as a social process; attitudes as a determinant of language variation; the role of attitudes in second language learning; the role of attitudes in language maintenance and language shift; perceptual dialectology.

Texts: Readings will be placed on ILIAS for each session.

Learning Outcomes: Students successfully completing the course will have a good understanding of language attitude theory and the ways in which language attitudes impact on many areas of linguistic research. They should also be able to demonstrate an awareness of the practical implications of re-search in this domain – that is, how the outcomes of such research can be applied in order to understand and solve real-life problems.

Evaluation (pass/fail): Active participation, oral presentation

Grade Requirement: Written assignment

Deadline for Submission of Assignment/Evaluation: Friday, 30 June 2017, 17:00

On the Waterfront

Course MA Lecture

Type:

Instructor: David Britain / Annette Kern-Stähler / Virginia Richter / Crispin Thurlow

Time: Wednesday 10:15-12:00 am

Room Unitobler, Lerchenweg 36, F023

ECTS: 3

Course Description:

This lecture series introduces a range of themes within language, linguistics, literary and cultural studies which are informed by an examination of the spaces where water meets land – beaches, islands, ports, riverbanks, dockyards, pools, fountains, bogs, drains, and so on. From the medieval period to the present day, these liminal spaces have been used, transformed and evaluated and have served a variety of artistic, bureaucratic and social functions. We examine waterfronts as, for example, spaces/places of contact, conflict, discovery, crusade and colonialism, on the one hand, and desire, eroticism, luxury and relationship, on the other. We will discover how drunken beachbums and mutineers diffused not only syphilis but also new languages across the Pacific as well as how studies of remote, barely inhabited islands have contributed to our understanding of language change. We will look at the littoral as an aesthetically productive topography that spans the extremes from horror, mortal danger and isolation, for instance in literary descriptions of shipwrecks, to sensual enjoyment and liberation in contemporary leisure culture. We will consider how waterfronts are spaces of communication as well as resources for communicating; specifically, we will examine the beach as a site of intercultural/touristic exchange, and how “infinity pools” function as a marker of elite status.

Texts: Readings will be uploaded onto ILIAS.

Learning Outcomes: To explore the waterfront in its many manifestations as a salient site for literary and linguistic enquiry.

Evaluation (pass/fail): Exam on 17 May 2017

Resit date: 31 May 2017

Deadline for Submission of Assignment/Evaluation: 17 May 2017

Institut für Französische Sprache und Literatur

Institut de langue et de littérature françaises

Analyse du discours: « Apprentissage du français L2 »

Type d'enseignement: Cours magistral

Obligatoire / Choix Obligatoire: Choix obligatoire

Enseignante: Dr. Rudolf Rohrbach

Heure: Mardi 08:30-10:00h

Salle: Unitobler, Lerchenweg 36, F-011

ECTS: 3

Descriptif:

Ce cours vise à initier les étudiant-e-s aux théories et aux méthodes de l'apprentissage des langues. La première partie présentera les théories sur l'appropriation guidée ou non guidée des langues étrangères. La deuxième partie, consacrée aux méthodes de recherche et aux théories sur l'apprentissage guidé d'une langue étrangère, s'adressera plus particulièrement aux étudiant-e-s qui se destinent à l'enseignement du français langue étrangère. On abordera également les notions de base des disciplines afférentes telles que la psycholinguistique, la psychologie cognitive et la didactique des langues étrangères.

Le cours sera disponible sur la plate-forme « Ilias ».

Bibliographie:

Conseil de l'Europe, Cadre européen commun de référence pour les langues, Didier, Strasbourg, 2000.

Cuq, J.-P. (direction), Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, Paris, CLE international, 2003.

Ellis R., Second Language Acquisition, Oxford, Oxford University Press, 1997.

Gaonac'h D., Théories d'apprentissage et acquisition d'une langue étrangère, Paris, Hatier/Didier, 1991.

Lemaire P., Psychologie cognitive, Bruxelles, De Boeck, 2006.

Linguistique contrastive

Type d'enseignement: Séminaire MA

Obligatoire / Choix Obligatoire: Choix

Enseignante: Prof. Dr. Sandrine Zufferey

Heure: Lundi 10:00-12:00h

Salle: Unitobler, Lerchenweg 36, F-122

ECTS: 4

Descriptif:

L'objectif premier de ce cours est d'initier les étudiants aux grands principes théoriques et méthodologiques de comparaison des langues, d'abord sous l'angle des macro-comparaisons réalisées en typologie, puis des micro-comparaisons réalisées en linguistique contrastive entre

le français et d'autres langues indo-européennes. Nous aborderons également les implications théoriques de la diversité des langues pour la linguistique (recherche d'universaux du langage, relativisme linguistique) ainsi que de ses retombées pratiques sur l'enseignement des langues et la traduction.

Bibliographie:

- Moravcsik, E. (2013). Introducing language typology. Cambridge : CUP.
Pereltsvaig, A. (2012). Languages of the world. An introduction. Cambridge : CUP.
Velupillai, V. (2012). An introduction to linguistic typology. Amsterdam: John Benjamins.

But de l'apprentissage

- Les étudiants ont une bonne connaissance des familles de langues du monde, ainsi que de leurs principales caractéristiques linguistiques.
 - Les étudiants comprennent les enjeux sociaux des débats sur le multilinguisme.
 - Les étudiants comprennent les enjeux théoriques de la comparaison des langues pour la linguistique.
 - Les étudiants maîtrisent l'utilisation de données de linguistique contrastive pour l'enseignement des langues et la traduction.
-

Linguistique expérimentale

Type d'enseignement: Séminaire MA

Obligatoire / Choix Obligatoire: Choix

Enseignante: Dr. Christelle Gillioz

Heure: Lundi 14:00-16:00h

Salle: Unitobler, Lerchenweg 36, Hörraum F-003

ECTS: 7

Descriptif:

La linguistique expérimentale consiste à évaluer empiriquement une hypothèse linguistique en construisant un test portant soit la production langagière ou à sa compréhension. Ces tests peuvent en outre être élaborés pour différentes populations de locuteurs : adultes, enfants, locuteurs natifs, apprenants, etc. Dans ce cours, nous passerons en revue les différentes méthodes qui permettent de tester les connaissances linguistiques des locuteurs: l'élicitation, les questionnaires, les tests métalinguistiques, les tests d'action, les tests de lecture. Nous verrons que ces expériences permettent de valider ou d'inflimer des hypothèses théoriques sur le langage. Dans la deuxième partie du cours, les étudiants réaliseront eux-mêmes une expérience et en présenteront les résultats sous forme d'exposé et dans un travail écrit.

Bibliographie:

Communiquée en début du semestre

But de l'apprentissage

- Les étudiants sont capables de réaliser par eux-même une expérience simple testant des variables linguistiques.
- Les étudiants ont une bonne connaissance des différentes méthodologies expérimentales pour tester la compréhension et la production du langage.
- Les étudiants maîtrisent les outils statistiques de base pour l'analyse de données empiriques en linguistiques.
- Les étudiants savent reporter les résultats d'une étude expérimentale selon les normes scientifiques internationales

Linguistische Diskursforschung. Theorien – Methoden – Forschungspraxis

Kursart: Vorlesung

Dozierende: Prof. Dr. Martin Reisigl

Wahl/Wahlpflicht: Wahlpflicht

Zeit: Dienstag 16:15-18:00 Uhr

Ort: Unitobler, Lerchenweg 36, F022

ECTS: 3

Kursbeschreibung:

Die Vorlesung bietet in theoretischer Hinsicht einen umfassenden Überblick über die wichtigsten Begriffe, Thesen, Ansätze, Methoden und Forschungsschwerpunkte der linguistischen Diskursforschung. Praktisches Ziel ist es, Studierende in die Lage zu versetzen, je nach diskursanalytischem Untersuchungsgegenstand eine angemessene Theorie- und Methodenwahl zu treffen und – darauf aufbauend – eigenständige diskursanalytische Studien durchzuführen. Der Kurs ist in drei Teile gegliedert. Der erste Teil befasst sich mit der Geschichte der linguistischen Diskursanalyse und mit den theoretischen Grundlagen linguistischer Diskursforschung. Nach einer wort- und begriffsgeschichtlichen Rekonstruktion von „Diskurs“ wird der innerlinguistische Status der Diskursanalyse wissenschaftstheoretisch erörtert. Dabei gilt es, das Verhältnis der Diskursanalyse zur Soziolinguistik, Pragmatik, Textlinguistik, Gesprächs- bzw. Konversationsanalyse und Semantik zu beleuchten und die Beziehung zwischen linguistischer und sozialwissenschaftlicher Diskursforschung zu erörtern, bevor die zentralen Begriffe, Themen und Thesen der linguistischen Diskursforschung zur Darstellung gelangen. Der zweite Teil stellt prominente Ansätze einer linguistisch orientierten Diskursanalyse und Diskurstheorie vor. Es sind dies (1) der literaturwissenschaftliche Ansatz einer (generativen) Diskurstheorie von Jürgen Link, (2) die historische Diskurssemantik von Dietrich Busse, (3) die Kritische Diskursanalyse (Teun van Dijk, Norman Fairclough, Siegfried und Margret Jäger, Franz Januschek, Martin Reisigl, Ruth Wodak, Theo van Leeuwen etc.), (4) die korpusbasierte Düsseldorfer Diskursanalyse (Karin Böke, Martin Wengeler, Thomas Niehr, Matthias Jung, Alexander Ziem etc.), (5) die funktional-pragmatische Diskursanalyse (Konrad Ehlich, Jochen Rehbein, Angelika Redder, Ludger Hoffmann, Kristin Bührig etc.) und (6) das diskurslinguistische Modell einer Mehr-Ebenen-Analyse (DIMEAN) von Ingo Warnke und Jürgen Spitzmüller. Eingegangen wird zudem auf den rezenten synoptischen Vorschlag einer linguistischen Diskursanalyse von Sylvia Bendel Larcher. Komparativ werden Gemeinsamkeiten und Unterschiede, Stärken und Schwächen sowie innerlinguistische und transdisziplinäre Anschlussfähigkeiten der einzelnen Ansätze herausgearbeitet.

Der dritte Schwerpunkt der Vorlesung ist der diskursanalytischen Forschungspraxis gewidmet. Er legt methodologische und methodische Leitlinien (Forschungsprinzipien, Forschungsphasen und Arbeitsschritte) dar, die bei der Durchführung diskursanalytischer Fallstudien Beachtung finden.

Literatur

- Bendel Larcher, Sylvia (2015): Linguistische Diskursanalyse. Ein Lehr- und Arbeitsbuch. Tübingen: Narr.
- Brown, Gillian / Yule, George (1983): Discourse Analysis. Cambridge Cambridge University Press.
- Busse, Dietrich (1987): Historische Semantik. Analyse eines Programms. Stuttgart: Klett-Cotta.
- Busse, Dietrich / Teubert, Wolfgang (Hrsg.) (2013): Linguistische Diskursanalyse: neue Perspektiven. Wiesbaden: Springer VS.

- Charaudeau, Patrick / Maingueneau, Dominique (Hrsg.) (2002): *Dictionnaire d'analyse du discours*. Paris: Éds. Du Seuil.
- Ehlich, Konrad (2007): Die Diskurse und ihre Analysen. In: Ehlich, Konrad 2007: Sprache und sprachliches Handeln. Band 3: Diskurs – Narration – Text – Schrift, Berlin, New York: de Gruyter, 113-128.
- Fairclough, Norman (2003): *Analysis discourse. Textual analysis for social research*. London, New York: Routledge.
- Foucault, Michel (1991): *Die Ordnung des Diskurses*, Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Foucault, Michel (1992): *Archäologie des Wissens*. Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Gee, James Paul (2010): *How to do discourse analysis. A toolkit*. London, New York: Taylor & Francis.
- Habscheid, Stephan (2010): *Text und Diskurs*. München: Fink.
- Januschek, Franz (2007): Warum sprachwissenschaftliche Analyse unverzichtbar ist. Diskursbegriff und Zielsetzungen des Oldenburger Ansatzes der KDA. In: DISS-Journal. Zeitung des Duisburger Instituts für Sprach- und Sozialforschung (DISS), 16, 2007, 15-18.
- Jäger, Siegfried (2001): *Kritische Diskursanalyse: Eine Einführung*, 3. Auflage, Duisburg: DISS.
- Johnstone, Barbara (2002): *Discourse analysis*, Oxford: Blackwell. Link, Jürgen (1983): *Elementare Literatur und generative Diskursanalyse*, München: Fink.
- Maingueneau, Dominique (2000): *Linguistische Grundbegriffe zur Analyse literarischer Texte*. Übersetzt und für deutsche Leser bearbeitet von Jörn Albrecht, Tübingen: Narr.
- Niehr, Thomas (2014): *Einführung in die linguistische Diskursanalyse*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.
- Niehr, Thomas (2014): *Einführung in die Politolinguistik. Gegenstände und Methoden*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- Pêcheux, Michel (1995): *Automatic discourse analysis*. Hrsg. V. Tony Hak und Niels Helsloot. Übersetzt v. David Macey. Amsterdam et al: Rodopi.
- Reisigl, Martin (2011): *Grundzüge der Wiener Kritischen Diskursanalyse*: In: Keller, Reiner / Hirseland, Andreas / Schneider, Werner / Viehöver, Willy (Hrsg.): *Handbuch Sozialwissenschaftliche Diskursanalyse*. Band 1: Theorien und Methoden. 3. Auflage. Opladen: Leske + Budrich. 459-497.
- Reisigl, Martin / Wodak, Ruth (2001): *Discourse and Discrimination. Rhetorics of Racism and Antisemitism*, London et al.: Routledge.
- Schiffrin, Deborah (1994): *Approaches to Discourse*. Oxford u. Cambridge: Blackwell.
- Spitzmüller, Jürgen / Warnke, Ingo H. (2011): *Diskurslinguistik. Eine Einführung in die Theorien und Methoden der transtextuellen Sprachanalyse*. Berlin, New York: de Gruyter.
- Stubbs, Michael (1983): *Discourse Analysis. The sociolinguistic Analysis of Natural Language*. Oxford: Blackwell.
- Toolan, Michael (ed.) (2002): *Critical Discourse Analysis. Four Volumes*. London, New York: Routledge.
- Van Leeuwen, Theo (2008): *Discourse and Practice. New Tools for Critical Discourse Analysis*. Oxford: Oxford University Press.
- Warnke, Ingo / Spitzmüller, Jürgen (Hrsg.) (2008): *Methoden der Diskurslinguistik. Sprachwissenschaftliche Zugänge zur transtextuellen Ebene*, Berlin. New York: de Gruyter.
- Wodak, Ruth / Krzyzanowski, Michal (eds.) (2008): *Qualitative Discourse Analysis in the Social Sciences*, London et al.: Palgrave.
- Wodak, Ruth / Meyer, Michael (Hrsg.) (2016): *Methods of Critical Discourse Analysis*. 3rd revised edition. London et al. Sage.

Mehrsprachigkeit bei Grenzgängern

Kursart:	Aufbaukurs
Wahl/Wahlpflicht:	Wahlpflicht
Dozierende:	Prof. Dr. Alja Lipavic Oštir
Zeit:	Blockveranstaltung, 27. / 28.04. sowie 11. / 12.05. je 10-17 Uhr
Ort:	Donnerstags Unitobler, Lerchenweg 36, F-113 Freitags Unitobler, Lerchenweg 36, F-107
ECTS:	7 (schriftliche Arbeit) oder 5 (mündliche Prüfung)

Kursbeschreibung:

Zur funktionalen Mehrsprachigkeit der Grenzgänger im heutigen Europa gibt es nicht viel Forschung, obwohl dieses Thema im Grunde alt ist: Es gab immer schon Menschen, die täglich zur Arbeit in ein anderes Land pendelten. Die sprachliche Situation der Grenzgänger ist sehr unterschiedlich. Manche können in ihrem Arbeitsumfeld ihre Erstsprache oder eine Varietät ihrer Erst- oder Zweisprache verwenden, andere hingegen müssen im Arbeitsumfeld täglich ihre Fremdsprachenkenntnisse anwenden oder auch neue entwickeln. Im Seminar sollen solche Situationen genauer betrachtet werden; als Grundlage dienen dabei in erste Linie Sprachbiographien von Grenzgängern in verschiedenen Regionen. Dabei werde auch die mehrsprachigen und interkulturellen Situationen im beruflichen Umfeld mit einbezogen sowie der Gebrauch von Dialekten gegenüber dem der Standardsprache.

Qualitative Methoden der Soziolinguistik

Kursart:	Aufbaukurs
Dozierende:	Prof. Dr. Martin Reisigl
Wahl/Wahlpflicht:	Wahlpflicht
Zeit:	Dienstag 10:15-12:00 Uhr
Ort:	Unitobler, Lerchenweg 36, Hörraum F-121
ECTS:	7 (schriftliche Arbeit) oder 5 (mündliche Prüfung)

Kursbeschreibung:

In der soziolinguistischen Forschung zeichnet sich in den letzten Jahren eine Verschiebung hin zu qualitativen Methoden ab. Ziel des Seminars ist es daher, wichtige qualitative Methoden der Soziolinguistik (a) durch die Lektüre und Aufbereitung einschlägiger Grundlagentexte kennenzulernen, (b) theoretisch zu reflektieren und (c) forschungspraktisch sowie problemorientiert anhand kleiner empirischer Pilotanalysen zu erproben. Dabei stehen die Mikrosoziolinguistik und die angewandte Soziolinguistik in Vordergrund. Eingangs der Lehrveranstaltung geht es darum, Phasen des soziolinguistischen Forschungsprozesses allgemein zu konturieren und in die Ausarbeitung qualitativ orientierter Forschungsdesigns einzuweisen. Neben der Einführung in methodische Grundbegriffe, Typen von Untersuchungen (z. B. Querschnitt- und Längsschnittuntersuchungen) sowie Typen von Daten stehen im ersten Teil des Seminars Fragen der Triangulation und des Soziokonstruktivismus ebenso auf dem Programm wie Probleme der Repräsentativität und des Beobachterparadoxons. Im zweiten Teil des Seminars werden qualitative Methoden der Datenerhebung und Datenaufbereitung sowie qualitative Methoden der Analyse in den Blick genommen und in Form kleiner empirischer Fallstudien eingeübt. Dabei wird es unter anderem um das soziolinguistische Interview, die Fokusgruppendiskussion, die ethnographische Beschreibung, die Arbeitstranskription, die soziolinguistische Narrationsanalyse und die soziolinguistische Interaktions- sowie

Diskursanalyse gehen. Als empirische Bezugspunkte bieten sich unter anderem die Variationsforschung, Untersuchungen zu Spracheinstellungen, Sprachideologien, sozialen Stilen, sozialen Identitäten (einschliesslich Geschlechteridentitäten) sowie sozialen Netzwerken, Studien zu Mehrsprachigkeit (einschliesslich Code Switching, Code Shifting und Code Mixing) und Sprachkontaktforschung sowie das Arbeiten mit Sprachbiographien an. Der Kurs empfiehlt sich insbesondere für Studierende, die empirische Untersuchungen unter Einsatz qualitativer Methoden durchführen (wollen).

Literatur

- Ammon, Ulrich, Dittmar, Norbert, Mattheier, Klaus J. & Trudgill, Peter 2005 (Hrsg.): *Sociolinguistics / Soziolinguistik. An international Handbook of the Science of Language and Society / Ein internationales Handbuch zur Wissenschaft von Sprache und Gesellschaft. Volume 2 / Zweiter Teilband.* 2., überarbeitete Auflage. Berlin/New York: de Gruyter.
- Boxer, Diana 2002: *Applying Sociolinguistics. Domains and face-to-face-interaction.* Amsterdam, Philadelphia: Benjamins.
- Briggs, Charles, L. 2005: „*Sociolinguistic interviews*“. In: Ammon, Dittmar, Mattheier & Trudgill (Hrsg.), 1052-1063.
- Busch, Brigitta (2010): „Die Macht präbabylonischer Phantasien. Ressourcenorientiertes sprachbiographisches Arbeiten“. In: *Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik* (LiLi). Jg 40. / Heft 160, 58-82.
- Cicourel, Aaron V. 2005: „*Elicitation as a Problem of Discourse*“. In: Ammon, Dittmar, Mattheier & Trudgill (Hrsg.), 1013-1023.
- Coupland, Nikolas, Jaworski, Adam (2009): „*Social worlds through language*“. In: Coupland, Nikolas, & Jaworski, Adam (Hrsg.): *The new sociolinguistics reader*, Hounds mills: Palgrave Macmillan, 1-21.
- Erickson, Frederick (2005): „*Ethnographic Description*“. In: Ammon, Dittmar, Mattheier & Trudgill (Hrsg.), 1197-1212.
- Johnstone, Barbara (2000): *Qualitative Methods in Sociolinguistics*, New York, Oxford: Oxford University Press.
- Kallmeyer, Werner (2005): „*Qualitative Methoden*“. In: Ammon, Dittmar, Mattheier & Trudgill (Hrsg.), 978-992.
- Holmes, Janet, Hazen, Kirk (eds.) (2014): *Research methods in sociolinguistics. A practical guide*. Malden: Wiley-Blackwell.
- Löffler, Heinrich (2005): „*Forschungsplanung bei Mikro- und Makrostudien*“. In: Ammon, Dittmar, Mattheier & Trudgill (Hrsg.), 1023-1033.
- Lüdtke, Hartmut (2005): „*Beobachtung*“. In: Ammon, Dittmar, Mattheier & Trudgill (Hrsg.), 1033-1052.
- Meyerhoff, Miriam, Schleef, Erik & MacKenzie, Laurel (2015): *Doing Sociolinguistics: a practical guide to data collection and analysis*. London, New York: Routledge.
- Sankoff, Gillian (2005): „*Cross-Sectional and Longitudinal Studies*“. In: Ammon, Dittmar, Mattheier & Trudgill (Hrsg.), 1003-1013.
- Sankoff, David (2005): „*Problems of Representativeness*“. In: Ammon, Dittmar, Mattheier & Trudgill (Hrsg.), 998-1003.
- Mallinson, Christine, Childs, Becky & Van Herk, Gerard (eds.) (2013): *Data Collection in Sociolinguistics. Methods and Application*. New York / London: Routledge.
- Silverman, David (2013): *Doing qualitative research. A practical handbook*. 4th edition. London, New York, New Deli: Sage.
- Silverman, David (2015): *Interpreting qualitative research*. 5th edition. London, New York, New Deli: Sage.
- Schilling, Natalie (2013): *Sociolinguistic Fieldwork*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Wodak, Ruth, Johnstone, Barbara, Kerswill, Paul (Hrsg.) (2011): *The Sage Handbook of Sociolinguistics*. Los Angeles et al.: Sage.

Sprachen und Dialekte im Vergleich

Kursart: Aufbaukurs

Wahl /Wahlpflicht: Wahlpflicht

Dozierende: Prof. Dr. Elke Hentschel

Zeit: Dienstag 14:30-16:00 uhr

Ort: Unitobler, Lerchenweg 36, Hörraum F011

ECTS: 5 (mündliche Prüfung) oder 7 (schriftliche Arbeit)

Kursbeschreibung:

Man kann Sprachen und ebenso auch Dialekte unter den verschiedensten Gesichtspunkten miteinander vergleichen. So kann man beispielsweise die jeweils typische Sprechgeschwindigkeit messen und mit dem übermittelten Informationsgehalt vergleichen (etwa: Kann man etwas auf Deutsch schneller als auf Italienisch, im Dialekt schneller als auf Hochdeutsch mitteilen?). Man kann untersuchen, wie Informationen überhaupt versprachlicht werden, aber auch, welche sprachlichen Mittel für welche pragmatische Zwecke eingesetzt werden (also beispielsweise, was man sagt, wenn man jemanden begrüßt oder um etwas bittet). Auch prosodische und die sprachliche Äußerung begleitende nonverbale Signale können vergleichend betrachtet werden; und nicht zuletzt kann natürlich man auch die Einstellung der Sprechenden zu ihren eigenen und anderen Sprachen und Dialekten miteinander vergleichen.

Der Kurs ist als Parcours durch all diese Vergleichsmöglichkeiten geplant, um so einen Überblick über die bestehenden Ansätze wie auch die dafür anwendbaren Methoden zu gewinnen. Die Auswahl der Sprachen und Dialekte, die dabei als Materialbasis dienen, kann sich an den Interessen der Kursteilnehmenden orientieren.

Literatur:

Ein Literaturverzeichnis sowie Texte werden zu Beginn des Semesters auf ILIAS zur Verfügung gestellt.

Was Sie schon immer über Grammatik wissen wollten: Morphologie

Kursart: Vorlesung

Wahl /Wahlpflicht: Wahl

Dozierende: Prof. Dr. Elke Hentschel

Zeit: Mittwoch 14:15-16:00 Uhr

Ort: Unitobler, Lerchenweg 36, Hörraum F021

ECTS: 3

Kursbeschreibung:

Diese Vorlesung wendet sich an alle, die ihre Kenntnisse im Bereich der deutschen Grammatik vertiefen möchten. Ziel ist, Ihnen unabhängig vom Stand Ihrer Vorkenntnisse ein möglichst umfassendes Grundwissen zu vermitteln, wobei der Schwerpunkt im Bereich der Morphologie liegt. Es geht also beispielsweise um Fragen wie: „Warum heißt es ich sehe fern und ich tauche unter, aber nicht *ich stücke früh und *ich feige ohr?“ oder „Ist es eigentlich mehr eine alberne

terminologische Neuerung, wenn man im Deutschen jetzt von einem ‚Präteritum‘ und nicht mehr von einem ‚Imperfekt‘ spricht?“

Dabei steht die Beschreibung des Deutschen im Mittelpunkt, es werden aber auch andere Sprachen berücksichtigt. Auf Wunsch der Teilnehmenden können auch bestimmte Schwerpunkte gesetzt werden. So ist etwa eine verstärkte Berücksichtigung von Aspekten denkbar, die für Deutsch als Fremdsprache relevant sind.

Die Veranstaltung wird bei regelmässiger aktiver Teilnahme als „besucht“ bewertet. Sie kann aber auf Wunsch auch mit einer Klausur abgeschlossen werden und wird dann benotet.

Literatur

Duden (2016): Die Grammatik. 9., völlig neu bearb. und erw. Aufl. Berlin: Dudenverlag.

Eisenberg, Peter (2013a): Grundriss der deutschen Grammatik. Bd 1. Das Wort. 4., aktualisierte und überarb. Aufl. Heidelberg: Metzler.

Eisenberg, Peter (2013b): Grundriss der deutschen Grammatik. Bd 2. Der Satz. 4., aktualisierte und überarb. Aufl. Heidelberg: Metzler.

Engel, Ulrich (2009): Deutsche Grammatik. Neubearbeitung. 2., durchges. Aufl. München: iudicium.

Helbig, Gerhard/Buscha, Joachim (2011): Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. 7. Nachdruck. München: Langenscheidt.

Hentschel, Elke (ed.) (2010): Deutsche Grammatik. De Gruyter Lexikon. Berlin/New York: de Gruyter. Hentschel, Elke/Weydt, Harald (2013): Handbuch der deutschen Grammatik. 4., völlig neu bearb. Aufl. Berlin/New York: De Gruyter.

Zifonun, Gisela, et.al. (1997): Grammatik der deutschen Sprache. 3 Bde. Berlin/New York: de Gruyter.

Institut für Italienische Sprache und Literatur

Istituto di Lingua e Letteratura italiana

Derzeit sind keine Lehrveranstaltungen für die Soziolinguistik geplant.

Etwaige Aktualisierungen finden Sie hier im KVV bis spätestens Mitte Februar.

Institut für slavische Sprachen und Literaturen

Institut des Langues et Littératures Slaves

Fribourg-Berne

Variation und Varietäten slavischer Sprachen aus soziolinguistischer Sicht

Kursart: Vorlesung

Wahl / Wahlpflicht: Wahl

Dozierender: Prof. Dr. Jan Patrick Zeller

Uhrzeit: Freitag 10:15-12:00 Uhr

Ort: Unitobler, Lerchenweg 36, Hörraum F007

ECTS: 3

Beschreibung:

Die Betrachtung des Zusammenhangs von Sprache und Gesellschaft hat in slavischsprachigen Ländern eine lange Tradition, die aber von Unterbrechungen und Brüchen gekennzeichnet ist. Auch Varietäten der slavischen Sprachen wurden häufig beschrieben, zuerst natürlich die traditionellen Dialekte, aber auch – im Falle des Russischen – die Umgangssprache (*razgovornaja reč'*) oder seit der Perestrojka Jargons, Argots und das als substandardlich eingeordnete und mit Sprechern geringer Bildung assoziierte sog. *prostorečie*. Vernachlässigt wurde jedoch oftmals die Variation in diesen Varietäten: Salopp gesagt wurde in der Regel versucht, Varietäten zu identifizieren und systemlinguistisch zu beschreiben und dabei von Variation zu abstrahieren. Häufig sind es Beschreibungen gewisser Auffälligkeiten, deren tatsächliche Verbreitung nicht hinterfragt wird. Ebenso fehlt zumeist eine empirisch begründete soziolinguistische Analyse dieser Varietäten und deren Variation, also ihr Zusammenhang mit sozialen Charakteristika der Sprecher und der Situation. Die variationslinguistische Soziolinguistik ist also sicherlich nicht die Paradedisziplin der Slavistik bzw. unterscheidet sie sich oftmals stark von der in der Tradition Labovs stehenden westlichen Soziolinguistik. Aber es bestehen nennenswerte Ausnahmen.

Wir behandeln im Rahmen dieser Vorlesung die Variation innerhalb der modernen slavischen Sprachen in ihrem Zusammenhang mit gesellschaftlichen Faktoren. Ein Schwerpunkt liegt auf den ostslavischen Sprachen.

Den zweiten Teil des Moduls wird ein Seminar bilden, das im Herbstsemester 2017 angeboten wird.

Als einführende Lektüre sei empfohlen:

- Jachnow, H. (1999): Zur Soziolinguistik in der UdSSR und Russland – Geschichte, Empirie und Theorie. In: Jachnow, H. (Hrsg.): Handbuch der sprachwissenschaftlichen Russistik und ihrer Grenzdisziplinen. Wiesbaden, 1141–1191.
- Weitere, vertiefende Literatur wird im Laufe der Vorlesung bereitgestellt.

Institut für spanische Sprache und Literaturen

Instituto de Lengua y Literaturas Hispánicas

Actitudes e ideologías lingüísticas hacia el español

Tipo di curso:	Clase
	Pflicht-/Wahlpflicht
Docente:	Dr. Víctor Fernández Mallat
Hora:	Miércoles 14:15-15:45
Local:	Unitobler, Lerchenweg 36, F-114
ECTS:	3

Comentario:

Como señala Garrett (2010), las ideologías y las actitudes lingüísticas son parte de nuestro diario vivir y, en ese sentido, todos tenemos una opinión cuando se trata de lenguaje humano. Por una parte, vivimos inmersos en un conjunto de creencias sobre el lenguaje humano que pueden manifestarse, entre otros lugares, en los medios de comunicación, en el sistema educativo y en las cortes. Por otra parte, solemos articular estas creencias como una racionalización de las estructuras y usos que percibimos. De esta manera, basándonos en la manera en la que se habla, llegamos a formarnos una idea mental sorprendentemente clara de, entre otras cosas, el nivel de competencia, el nivel socioeconómico, la amabilidad y la pertenencia étnico-cultural o nacional de una persona o de un grupo de personas.

En este curso, desde un marco teórico que combina psicología social, psicolingüística y sociolingüística, definiremos qué son las ideologías y las actitudes lingüísticas y qué consecuencias puede tener su presencia; en las ideas que nos hacemos sobre las lenguas y sus usuarios; en nuestros usos lingüísticos; y en la sociedad en general. Veremos también varios estudios de caso que han contribuido al desarrollo de estos conceptos, dando forma a sus métodos y técnicas de investigación.

Al final del curso las y los estudiantes:

- Conocen las principales corrientes del estudio de las ideologías y actitudes lingüísticas; y reconocen su relevancia para el estudio de la lengua en su contexto social
- Son capaces de llevar a cabo una lectura crítica de las maneras en las que las creencias sobre el lenguaje están presentes en varias formas de discurso
- Amplían su conocimiento sobre los métodos de investigación utilizados en el campo de la sociolingüística
- Reconocen cómo ciertas maneras de hablar llegan a tener significados sociales e ideológicos
- Entienden la naturaleza ideológica del lenguaje y la relación entre el uso del lenguaje y las creencias sobre el lenguaje, los prejuicios y la discriminación

Referencias bibliográficas representativas:

- BOURDIEU, Pierre (1982): *Ce que parler veut dire. L'économie des échanges linguistiques*. Paris: Fayard. (Particularmente, el capítulo 1 “La production et la reproduction de la langue légitime”, pp. 23-58)
- DEL VALLE, José / MEIRINHO-GUEDE, Vítor (2016): “Ideologías lingüísticas”, in J. Gutiérrez-Rexach (ed.): *Enciclopedia de lingüística hispánica*. Vol. 2. London and New York: Routledge, 622-631.
- DÍAZ-CAMPOS, Manuel (2014): *Introducción a la sociolingüística hispánica*. Malden and Oxford: Wiley Blackwell. (Particularmente, el capítulo 10 “Actitudes e identidad lingüísticas”, pp. 266-295)

- GARRETT, Peter (2010): *Attitudes to Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
(Particularmente, los capítulos 1 y 2 "Introduction" y "Fundamentals of language attitudes", pp. 1-18 y 19-36)
- LAMBERT, W / HODGSON, R. / GARDNER, R. / FILLENBAUM, S. (1960): "Evaluational reactions to spoken languages", *Journal of abnormal and social psychology* 60.1, 44-51.
-

Hacia el descubrimiento de Gibraltar

Tipo di curso:	Seminario Pflicht-/Wahlpflicht
Docente:	Prof. Dr. Yvette Bürki
Hora:	Lunes 14.15-15.45
Local:	Unitobler, Lerchenweg 36, F-102
ECTS:	7

Comentario:

Gibraltar, también denominado la Roca o el Peñón, es un istmo en el extremo meridional de la Península Ibérica con una superficie de menos de 7 km² perteneciente a los territorios ultramarinos de la corona británica. Ubicado en el sur de la Península Ibérica, comparte frontera con el pueblo gaditano La Línea de la Concepción.

Su historia da fe de una enorme mezcla cultural y de contactos lingüísticos diversos: a lo largo de su historia se han dado encuentro en este pequeño territorio ingleses y españoles, árabes, judíos, genoveses y malteses, dejando huellas en la lengua. Hoy en día, Gibraltar es un territorio multilingüe que cultiva de forma abierta y patente sus relaciones con el Reino Unido, mientras que mantiene, en el plano político, una relación tirante con sus vecinos españoles, quienes hasta el día de hoy reclaman el Peñón de Gibraltar como parte de su territorio. Estas relaciones se plasman también en las lenguas básicas que entran en contacto en Gibraltar: el inglés y el español. Este seminario ofrece la posibilidad de realizar un trabajo de investigación *in situ* para lo cual se ha planificado una excursión (**03.04-07.04.2017**) junto con el Instituto de Inglés. Durante la semana de excursión nos acompañará el Dr. Daniel Weston, sociolingüista de la Universidad Noruega de Ciencia y Tecnología, experto en la situación de Gibraltar.

Tras una primera clase introductoria, el seminario profundizará en tres ejes básicos a partir de los cuales los estudiantes podrán realizar los trabajos de campo en el Peñón: contacto lingüístico, identidad y actitudes lingüísticas y paisaje lingüístico.

Si bien se recomienda tomar parte en la excursión ya que permite realizar un estudio empírico en contextos reales, esta no es obligatoria.

El seminario prevé en la última semana de clases (29.05.2017) un día de presentaciones de los resultados recabados en la investigación *in situ* donde participarán todos los estudiantes de ambos institutos que hayan tomado parte en la excursión.

Al final del curso las y los estudiantes:

- Conocen la situación lingüística de Gibraltar y la manera cómo interactúan en ella el inglés y el español en distintas esferas de las prácticas sociales.
- Habrán profundizado en determinadas subdisciplinas sociolingüísticas y sus metodologías relacionadas con la investigación de lenguas en contacto

- Habrán tenido la oportunidad de realizar un trabajo de campo con un proyecto de investigación propio

Referencias bibliográficas representativas:

- BONAMY, Vivian Joelle (2008): *Yanito Codeswitching and Language in Gibraltar*. Tesis doctoral, University of Alabama, UMI Proquest.
- ERRICO, E., 2006. «La anglicanización del español de Gibraltar: un estudio empírico», en: *Studies in contrastive linguistics: Proceedings of the 4th International Contrastive Linguistics Conference Santiago de Compostela, septiembre 2005*. Santiago de Compostela: Universidad, 235-244.
- ERRICO, E. (2015): «“Hace dos años para atrás que fui a Egipto...”: sobre algunas semejanzas entre el español de Gibraltar o yanito y el español de Estados Unidos», *Confluenze: Rivista di Studi Iberoamericani*, 7(2), 194-209.
- GARCIA, J. (1994): *Gibraltar: The making of a people*. Gibraltar: Panorama Publishing.
- KELLERMANN, Anja (2001): *A New New English. Language, Politics and Identity in Gibraltar*. Norderstedt, Books on demand, 2001.
- LEVEY, Daniel (2008): *Language change and variation in Gibraltar*. Amsterdam: John Benjamins.
- LIPSKI, John (1986): «Sobre el bilingüismo anglo-hispánico en Gibraltar», *Neuphilologische Mitteilungen* 87/3, 414-427.
- SAID-MOHAND, A. (2010): «Inglés y español en Gibraltar: usos y actitudes lingüísticas entre la población joven», *Tonos Digital*, 19(0).
- WESTON, D.A. (2012): «Code-switching variation in Gibraltar», *International Journal of Bilingualism*, 1-20.
- WESTON, D.A., 2009. *Code choice in the peninsular societies of Hong Kong and Gibraltar* (Doctoral dissertation, University of Cambridge).

Jornada de investigación: Miradas glotopolíticas: teoría y métodos

Tipo di curso: Participación acreditada
Wahlpflicht

Docente: Diversas/Diversos

Hora: 01.03.2017, Miércoles 9:00-19:00

Local: UniS, Schanzenbeckstrasse, B-102

ECTS: 4

Ponerse en contacto con Prof. Dr. Yvette Bürki (yvette.buerki@rom.unibe.ch) en caso de tener la intención de participar. La jornada exige preparación previa.

Comentario:

La Glotopolítica, como disciplina lingüística eminentemente social y que ancla de manera explícita la dimensión ideológica y política en el análisis de las prácticas discursivas, ha ido ganando cada vez más visibilidad e importancia en la investigación en torno al mundo hispánico debido a su naturaleza epistémica altamente crítica y reflexiva. A lo largo de su desarrollo, la Glotopolítica ha enriquecido su aparato teórico y metodológico mediante el aporte de disciplinas como la Sociología, la Politología o las Ciencias Económicas, así como de subdisciplinas como la Antropología Lingüística, partiendo así de un enfoque inter- y transdisciplinar y dotándola de una mirada holística. Es precisamente través de este desarrollo que la Glotopolítica ha ampliado cada vez más sus campos de investigación.

En esta jornada proponemos en un primer paso una reflexión general sobre los objetivos y los retos de la Glotopolítica, para lo cual resulta especialmente productivo el intercambio con otras (sub)disciplinas, con sus respectivos modelos teóricos y sus herramientas metodológicas. Desde esta perspectiva, se privilegiará en un segundo paso el tratamiento de los movimientos migratorios a Europa y en Europa, abriendo un espacio de reflexión e intercambio sobre los retos teóricos y metodológicos que el tratamiento de este fenómeno plantea a y desde la mirada glotopolítica.

Programa:

09.15-09.30 Yvette Bürki, Inauguración

BLOQUE GENERAL

09.30-10.00 José del Valle, Glotopolítica: objetivos y retos actuales
10.00-10.45 Discusión, presentación de interrogantes y definición de preguntas
10.45-11.15 Café
11.15-12.15 Trabajo en minigrupos
12.15-13.00 Presentación y discusión de primeras ideas y conclusiones
13.15-14.45 Almuerzo

BLOQUE ESPECÍFICO: LA GLOTOPOLÍTICA APLICADA A CONTEXTOS DE MIGRACIÓN EN EUROPA

15.00-15.30 Luisa Martín Rojo, Políticas migratorias y sujetos migrantes: un enfoque interaccional
15.30-16.15 Discusión y presentación de interrogantes
16.15-16.45 Café
16.45-17.45 Trabajo en grupos
17.45-18.30 Presentación y discusión de ideas y avances
18.30-19.00 Cierre
20.00 Cena

Kolloquium Forschungsseminar Sprachwissenschaft: Entre centros y periferias

Tipo di curso: Participación acreditada
Wahlpflicht

Docente: Prof. Dr. Yvette Bürki

Hora: 19.05. + 20.05.: 8:15-18:00

Local: Universität Zürich

ECTS: 6

Institut für Sprachwissenschaft

Ethnolinguistik und Vorgeschichte Asiens

Kurstyp: Vorlesung

Dozierender: Prof. Dr. George van Driem

Wahl/Wahlpflicht: Wahlpflicht

Zeit: Montag 10:15 - 12:00 Uhr

Ort: Unitobler, Lerchenweg 36, Hörraum F-104

ECTS: 6

Kursbeschreibung:

Diese einsemestrige Lehrveranstaltung bietet anhand des zweibändigen Handbuchs « Languages of the Himalayas » und zusätzlicher neueren Fachliteratur auf den Gebieten der Sprachwissenschaft und der Populationsgenetik einen Überblick über die grossen Sprachfamilien sowie die isolierten Sprachen und Sprachgruppen in Asien und den umliegenden Regionen, wobei man vom Himalaja aus in alle Richtungen blickt. Die Studierenden werden sich dabei mit aktuellen Themen der historischen und vergleichenden Sprachwissenschaft auseinandersetzen. Die Literatur wird über ILIAS zur Verfügung gestellt.

Lernziele:

Am Ende des Semesters und nach erfolgreichem Abschluss dieser Lehrveranstaltung werden die Studierenden:

- die grossen und kleinen Sprachfamilien Asiens kennen, ihre interne Klassifikation und Subgruppierung, sowie die dazugehörigen Debatten beschreiben und erklären können Zusammenhänge und Verstrickungen zwischen den Sprachfamilien, sowie umstrittene Vorschläge für Makrofamilien kennen lernen und kritisch betrachten können,
- ein fundiertes Grundwissen zu allen Sprachfamilien Asiens aufbauen, das als Basis für die weiterführende, detailliertere Beschäftigung mit einer bestimmten Sprachfamilie oder Sprache dienen kann

Sardisch und Korsisch in einer sprachtypologischen und soziolinguistischen Perspektive

Kurstyp: MA Seminar

Dozierender: Dr. Lorenzo Filipponio

Wahl/Wahlpflicht: Wahl

Zeit: Mittwoch 10:15 - 12:00 Uhr

Ort: Unitobler, Lerchenweg 36, Hörraum F001

Kursbeschreibung:

Korsisch und Sardisch sind sprachgeographische Etiketten, mit den eine Art Kontinuum beschrieben wird, das ausgehend von einer besonderen (z.T. sehr konservativen) gemeinsamen urromanischen Lage in vier Ebenen abgestuft werden kann: Nord- und Zentralkorsisch; Südkorsisch und Sassaresisch/Galluresisch; Logudoresisch; Kampidanesisch. Die Unterschiede unter diesen 4 Hauptvarietäten bieten ein optimales Feld für die typologische Betrachtung und Einordnung deren sprachlichen Eigenschaften.

Ausserdem waren die zwei Insel verschiedenen externen Einflüssen ausgesetzt (Korsika und Gallura dem Toskanischen; der Rest Sardiniens den iberoromanischen Sprachen) und unterscheiden sich heute durch die Dachsprachen (Französisch auf Korsika, Italienisch auf Sardinie), deren Wirkung die lokalen Varietäten im letzten Jahrhundert stark geprägt hat – was dieses Feld auch aus einem soziolinguistischen Gesichtspunkt sehr spannend macht.

Ziel dieser Lehrveranstaltung ist, die sprachliche Situation Korsika und Sardiniens sowohl typologisch als auch soziolinguistisch zu betrachten. In den ersten Vorlesungen wird der Dozierende die wichtigsten sprachlichen Merkmale von Korsisch und Sardisch skizzieren (Sprachkenntnisse nicht erforderlich!). Danach werden die Studierenden anhand einer angegebenen Bibliographie (eine weitere autonome bibliographische Recherche wird erwünscht sein) eine Präsentation über einzelne typologische bzw. soziolinguistische Aspekte halten, die Basis für die darauffolgende Besprechung im Gremium mit dem Dozierenden bilden werden.

Literatur:

Als Einstieg ins Korsische und Sardische können folgende Titel empfohlen werden:

Giacomo-Marcellesi, Mathée (1997), Corse, München, LINCOM Europa.

Menschling, Guido (1994, zweite Edition), Einführung in die sardische Sprache, Bonn, Romanistischer Verlag.

Die bibliographischen Angaben für die Präsentationen werden in der ersten Lehrveranstaltung angegeben werden.